



BUDAPEST

BÁCSKA

Magyar Nemzeti Múzeum

ÉVFOLYAM
112

Szerkesztőség: Templomudvar 2. szám
Kiadóhivatal: Péter király-u. 30. szám
Sürgőnycim: Délbácska. Telefon 137 sz.

NOVISAD, 1925 MÁJUS HÓ 14
CSÜTÖRTÖK

Előfizetési árak helyben és vidéken:
Egy óra 35 dinár, három óra 105 dinár,
félévre 210 dinár, egész évre 420 dinár.

Egyes szám ára:
1 1/2 Dinár

Mi ez?

A kisantant külügyminisztereinek bukaresti konferenciája alkalmával az erdélyi magyarság bátorhangu lapjának a „Brassói Lapok”-nak munkatársa az SHS királyságbeli kisebbség helyzete iránt érdeklődött.

A lap munkatársa előbb Nincsićs külügyminiszterrel, utána pedig dr. Nesztoroviccsal, a Samouprava igazgatójával beszélte. A beszélgetést teljes terjedelmében itt adjuk:

— Én nem nyilatkozom — mondja a jugoszláv külügyminiszter — a kisebbségi kérdés nem az én reszortom. Ellenben majd megistertetem önt egy tekintélyes publicistákkal, Nesztoroviccsal, a Samouprava igazgatójával, ez az ur igen érdekes dolgokat mondhat a mostani Jugoszláviáról.

Nesztoroviccs doktor hatalmas természetű ember, valóságos kolosszus, szimpatikus arccal.

Nálunk nincsen kisebbségi kérdés, nálunk az alkotmány rendelkezései a mérvadók s ennek az alkotmánynak az intézkedéseit az állam minden fiára egyformán alkalmazzuk. Vannak felelőtlen elemek, akik irredentizmusra izgatnak, de a nép között a legteljesebb az egyetértés s az állam és a kisebbségek között a viszony a lehető legjobb.

— És az iskolák?
Annyi kisebbségi iskolánk van, amennyire csak szükség van. Az oktatás a kisebbségek nyelvén folyik, a szerb nyelvet ezekben az iskolákban a saját belátásuk szerint tanítják, de eddig egyetlen iskolában sem hanyagolták el. Nincsen az a kisebbségi terület, ahol ne tudnának szerbül, pedig mi nem alkalmaztunk velük szemben kényszert.

— Hiszen zártak be iskolákat Jugoszláviában.

— Ezt is tudja, megnyugtathatom azonban, hogy az iskolák bezárása nem politikai okokból történt, hanem a helyi adminisztráció hibái miatt. Pribicevics ebben a tekintetben nagyon szigorú.

Nálunk nem lehet kisebbségi kérdéssről beszélni, mert a mi idegenajku állampolgáraink már a háboru előtt barátaink voltak. Az impérium átvétele nem okozott változást s így ma is a legjobb viszony áll fenn közöttünk, sőt ma már ott tartunk, hogy nyugodtan járjuk az országban az igazgatókat, akik irredenta mozgalmat akarnak teremteni. Az irredentizmusnak azonban nálunk nincs talaja. Itt vannak Rádicsék. A kompromittáló adatoknak egész tömegét találtuk, melyekből kétségtelenül bebizonyult, hogy Magyarországgal összeköttetést tartott fenn. Nos, a jugoszláv népet az ilyen mozgalmak nem fogják eltántorítani.

Látszott Nesztoroviccs arcán, hogy szeretne erről a kérdéssről hosszasan beszélni, engem azonban a kisebbségek kérdése sokkal jobban érdekelt.

— Miért zárták be a magyar párt helyiségét és miért oszlatták fel a pártot?

— Ez csak pillanatnyi, átmeneti intézkedés volt. Fontos okiratokat találtunk ott. Azonban akkor még nem tartottuk időszerűnek, hogy ezek miatt szigorúan lépünk fel a magyar párt ellen. A Rádics ügy azonban igen nagy port vert fel, s most már szigorú intézkedésekkel kellett itt is a mozgalom terjedését megakadályozni.

— Mi nem tettünk különbséget szerb és nem szerb között, hiszen még ma is igen sok magyar és német tölt be magasabb diplomáciai állást, és igen sok közöttük olyan, aki magasrangú

hivatalnok a államnak, s nálunk gyönyörű kariért csináltak. A kisebbségek kitűnő tagjai a hadseregnek is, nagyon jó katonák, s igen sok magyar főtisztunk van. A király és a nemzet teljes bizalommal van irántuk. Belsmerem, hiányok vannak nálunk is, ezeket azonban igyekezünk kiküszöbölni és pedig a kisebbségek segítségével, mert ezeket Jugoszláviában nem tekintjük idegen elemeknek.

— Mit csinálnak a trianoni békeszerződéssel?

— Ugy érte, hogy betartjuk-e? Mi meg se nézzük, hogy a kisebbségekkel szemben a trianoni békeszerződésnek melyik paragrafusát kell alkalmazni, mert a kisebbségek jogai és szabadsága tekintetében ezeket az intézkedéseket túlhaladtuk. A kisebbségek kiváló jentartói az államnak, nálunk nincs cenzura, a véleménynyilvánítás teljesen szabad, pedig vannak kisebbségi lapok, amelyekkel szemben szigorú rendszabályokhoz kellene nyulni. De hát tehetünk úgy, hogy mindenképpen jó legyen és mindenkit kielégítsünk? Szerintem a legjobb, ha a kisebbségeknek minél több szabadságot adunk, s ha nem nézzük a paragrafusát. Ezek után igazán nem tudjuk, hogy

mit szóljunk, mert az egész nyilatkozatban két mondat félel meg a valóságnak, az egyik az, hogy „a mi idegenajku állampolgáraink már a háboru előtt barátaink voltak... és így ma is a legjobb viszony áll fenn közöttünk” a másik pedig így hangzik: „A kisebbségek kiváló fenntartói az államnak...”

Az egész nyilatkozatból az a két kijelentés megnyugtató, mert végül olyan személy mondja azt, amit mi már évek óta hangoztatunk, akinek azok is hitelt fognak adni, akik nekünk nem hitet.

Nagyon sajnáljuk azonban, hogy Nesztoroviccs dr. többi megállapításait nem tehetjük magunkévá sőt kénytelen vagyunk azokat megcáfolni. Mert amit az iskolákról mondott az ép úgy tévedésen alapszik mint az a megállapítása, hogy az államnak sok magasrangú magyar hivatalnok van. Nem akarunk rámutatni Nesztoroviccs dr. többi tévedéseire sem csak ama szerény óhajunkat szeretnénk itt kifejezésre juttatni, hogy bár a jövőben valószínűleg meg mindaz, amit Nesztoroviccs mint megtörténtet ismertette a külfölddel Sajnos Nesztoroviccs úr Beogradban már elfeledkezett majd arról amit Bukarestben mondott és továbbra is kitarítón segítkeznek majd a Pasics-Pribicevics féle kisebbségellenes politikának.

Jelentés a HSS mandátumairól

Az ankébizottság tagjai ma érkeznek meg Beogradba

Beograd. Pasics Nikola miniszterelnök tegnap délután Trifkoviccs Márkóval tanácskozott az ankébizottság munkájáról és a parlament munkarendjéről. Az ankébizottság tagjai ma érkeznek vissza Beogradba és átadják a bizottság működéséről felvett jegyzőkönyvet a parlament elnökének.

A kormány tagjainak véleménye szerint a horvát parasztpárti képviselők mandátumait igazolni fogják.

A zagrebi tárgyalások alkalmával a Hrvat, Jutarnji List és Vecser, Janjics

Voja egy nyilatkozatát hozták, amelyben Janjics azt mondta, hogy mit hadakozik a Recs a korrupció ellen, hiszen ha nem volna korrupció, akkor a Recs sem létezhetne. A beogradi Recs tegnap délután számában közli Janjics nyilatkozatát arról, hogy ő a fenti nyilatkozatot sohasem tette.

Zagrebi jelentés szerint a rendőrség elkobozta a Slobodni Dom tegnap délután megjelent számát, mert egy királysértő cikk volt benne.

A cseh sajtó a bukaresti konferenciáról

Prága. A kisantant külügyminisztereinek bukaresti konferenciájáról a Cehoslovenska Republika a következőket írja:

Bizonyos elemek a békeszerződések fölbontására mindig készen azt hitték, hogy ha békés szavakkal csak a békéről beszél valaki, akkor ez inkább gyengeséget mutat, mintsem kemény elhatározottságot és nem értették meg, hogy a kisantant, amikor a közép-európai béke biztosítására törekszik főleg Európának ama részében, amelyre közvetlenül befolyással bír és amelyen érdekei elsősorban összpontosulnak, mint elégedhetik meg kizárólag pacifista elvek hangoztatásával. Ezt a békevonalat a kisantant ezidei konferenciáján elhangzott nyilatkozatok sem lépik túl, mégis tagadhatatlan, hogy hangjuk jóval erélyesebb. Ennek oka az, hogy az említett fölbontó törekvések, vagyis a békeszerződések által teremtett jogrend fölforgatására irányuló törekvések az utóbbi időben sokhelyütt jelentékenyen megerősödtek.

mindenekelőtt annak következtében, hogy erőfaktornak meríteni először a garanciális paktum tervezetéből, amely a keleti határok biztosítását kizárja, másodsorú Hindenburg elnökké választásából. Ez az érvelés teljesen hamis, de hiszen a békeszerződések ellenségei nem élnek egyéb érveléssel.

A románok, délszlávok és csehszlávok egykori leigáztatásából, a monarchiából visszamaradt két állam számára ez a hamis érvelés eszméi alapja ama törekvés felélénkítésének, melynek realizálása a kis-entente államait veszélyeztetné. Erre határozott szavakkal kellett felni, hogy senki se maradjon kétségben, Bethlen gróf sem. A kis-entente nem zárkózik el senkivel szemben a kibékülés elől és különösen Ausztria iránt barátságos érzelmekkel viseltetik: sajnálja, hogy a Magyarországról érkező hangok nem járulnak hozzá a viszony enyhüléséhez. De mindenkinek, az egész világnak oda kell üzenni: a békeszerződések oly erősségek tekinteti, amelyet nem adhat fel.

A parlament ülése

Beograd. A parlament ülése előtt a pártok elnökei közös konferenciát tartottak, amelyen kijelölték azt a bizottságot, amely a fegyverviselési tilomról szóló törvényt fogja tanulmányozni. Az elnökök értekezlete miatt az ülést csak 11 órakor nyitotta meg Trifkoviccs Márkó elnök. A formalitások

elintézése után Moskovlyevics szóval fel és támadja a kormány tagjait, akik nem felelnek idejében a hozzájuk intézett interpellációkra.

Trifkoviccs Márkó elnök kijelenti, hogy megvizsgálja mennyiben felelnek meg az igazságnak Moskovlyevics vádjai.

Az elnök még több kérdésre válaszol, majd megválasztják a fegyverviselési törvényt tanulmányozó bizottságot.

Junius 15-én

megszűnik Magyarországon a vízumkényszer

Budapestről jelentik: A vízumkényszer megszüntetésével egy ujsággal hivatalos helyről a következőket közlik: — A magyar kormány, az 1922. januárjában megkötött gráci egyezmény óta, állandóan pozíciókat tett a külföldi államok kormányainál az utlevél és vízumkényszer megkönnyítésére vonatkozólag. Ennek eredményeképpen lépésről lépésre haladva sikerült a kormánynak elérnie azt, hogy a belügyminisztérium junius 15-ére várható rendeletével megszünik a Magyarországra érkező idegenekre nézve eddig kötelező vízumkényszer.

Cseh-Szlovákia, Jugoszlávia és Románia, a külügyminisztérium tudomása szerint, hasonló intézkedéseket nem tett és ez a közeljövőben nem is várható. Románia és az SHS állam annakidején a gráci egyezményhez nem járultak hozzá és így ezekkel az államokkal az utóbbi két esztendőben külön-külön folytatunk tárgyalásokat, melyek eltekintve egy-két relációtól, különösebb eredménnyel nem jártak.

Lengyelország annakidején pénzügyi okoknál fogva nem kötötte magát a gráci egyezményhez. — Azonban az utóbbi időben megkötött kereskedelmi szerződésből kifolyólag a mostani magas vízumdíjak lényeges lecsökkentése tárgyában ajánlatot tett a magyar kormánynál, melyet az már el is fogadott és ez ügyre vonatkozó megállapodás már e hónap végére várható.

Egyébként az összes európai államok között megvan a hajlandóság a mostani utazási akadályok megszüntetésére és evégből a Nemzetek Szövetsége a jövő tételre tervez egy konferenciát, melynek keretében ezt a kérdést tárgyalhassa.

Tőzsde

Newyorki tőzsde

1925 május 13, 10 óra

Beograd	162.25	Prága	296.50
London	485. 1/8	Berlin	2380.—
Páris	520.50	Bécs	14.—
Milano	410.50	Budapest	14.—
Zürich	1935.—	Bukarest	49.25
Brüssel	—	Amsterdam	—

Beogradi tőzsde

1925 május 13, 17 óra

Bécs	0.0870	London	299.25
Prága	183.—	Zürich	1195.—
Milano	253.50	Newyork	61.70
Páris	—	Iránzat:	csendes

A dinár árfolyamai

Bécs	1151.75	Prága	54.90
Budapest	1156.64	Trieszt	—

Május 13	ZÜRICH zárlat	BEOGRAD zárlat	ZAGREB zárlat
Beograd	8.425	—	—
Zürich	—	1194.—	1195.—
Newyork	517.—	61.65	61.75
London	25.07	299.20	298.25
Páris	26.875	321.—	324.—
Milano	21.22	253.40	253.75
Prága	15.325	183.—	183.125
Berlin	123.—	1467.50	—
Budapest	0.00728	0.0868	—
Brüssel	26.12	—	308.—
Bécs	0.00728	0.0869	0.08685
Bukarest	2.575	30.30	—
Amsterdam	207.75	—	—
Szótija	3.775	—	—
Krisztiania	—	—	—
Szaloniki	9.50	114.—	—
Varsó	—	—	—

A postai tarifa felemelése

Junius 1-től drágábbak lesznek az egyes illetékek

A postaügyi miniszterium junius hó 1-től kezdődő hatállyal egyes postai illetékeket néhány százalékkal felemel. A főbb változások a következők:

Nyomatványok illetéke ezentul 25 para lesz. Ez az emelés vonatkozik: névjegyekre, árjegyzékekre, körlevelekre, gyászjelentésekre, mindentelje más értesítésekre, hirdetésekre, kereskedői és tőzsdei értesítésekre és egyéb nyomtatványokra. Ugyancsak 25 para az illeték árumintáknál és csoportos küldeményeknél. Újságokra ez a tarifaemelés nem vonatkozik.

Az ajánlási díj 3 dinár (eddig 2 dinár). **Expressküldemény** 3 dinár, csomagoknál 6 dinár, érkezési értesítés 50 para, kézbesítés házhöz csomagoknál 5 dinár, értéküldeményeknél 3 dinár, pénzesutalványoknál 50 dinár értékig 50 para, 50—1000 dinárig 1 dinár, 1000—5000 dinárig 2 dinár.

A nemzetközi postaforgalomban az új tarifa szerint a nyomtatványok szállítási díja 50 para, áruminták 50 para, ajánlási díj 3 dinár, expressdíj leveleknél 6 dinár, csomagoknál 6 dinár, postai vámolás 3 dinár.

A csatornába fult egy kisfiú

Eredménytelen mentési kísérletek Nem tudták a szerencsétlenül járt kisfiú személyazonosságát megállapítani

A noviszádi közönségnek az része, amely szabad idejének egy részét a Kralja Petra csatorna könyékén való sétálással tölti, minden esetben csendes borzalommal szemléli azokat a 6-12 év körüli állampolgárokat, akik horgászás, esetleg más játék közben ekvilibrista mutatványokat végeznek a csatorna alig egyméter széles és öt, hatméter magas köfalán. A veszéllyel dacoló, vagy arról esetleg nem is tudó csemeték mostanában még hatalmas száltómortálekkel is siettetik, hogy a nézőnek minden hajszála égnek álljon. A „fürdőszezon” nem hivatalos megnyitása óta gyengébb idegzetűeknek egyáltalán nem ajánlatos a csatornahid felé járni. A sok felügyelet nélkül csavargó apró gyermek vidéman hancuroz a magas köfalon, s alattuk fenyegető sötétben kavargó az ötméter mély víz. A gondatlan zaj csak akkor ül el, amikor valamelyik csöppész lezuhan a falról és elmerül a hullámokban. Szerdán délután egynegyed öt órakor egy tizenkét év körüli fiú esett le a magas köfalról.

Néhány percig küzdött még a hullámokkal, azután mielőtt még segítségére siettek volna, elmerült. Holttestét öt óráig nem tudták megtalálni.

Az idej „fürdőszezonban” ez az első halálos szerencsétlenség, amely minden illetékes hatóságot arra figyelmeztet, hogy a csatorna ezen részén necsak a fürdést, de a horgászást is tiltás meg azoknak a fiatalbereknek, akiknek élete — minden felügyelet hiányában — állandó veszedelemben forog. Remélni reméljük, hogy a főkapitány helyeselni fogja intencióinkat és szigorú tilalmi intézkedésekkel fogja a további katasztrófáknak elejét venni.

A csatornába fult kisfiú személyazonosságát egyébként eddig nem sikerült megállapítani, miután a tragédia szemtanúi közül senkisé ismert.

Apolió május hó 14-én:

Az elveszett gyermek
Mary Pickford-film 6 felv.

Május hó 15-től kezdve:

A szerelem klinikája

Grigorjev, Szloveckaja fényképét kérte a bíróságtól

Grigorjev Mihajlo súlyosnak tartja büntetését — A bíróság nem adta ki a fényképet, mert Grigorjev nős

Timotjevics Grigorjev Mihajlo kedden este, amikor kihirdették előtte az ítéletet, hogy Kanarevszki Gregor meggyilkolásáért a bíróság tíz évi fegyházra ítélte, hiszterikus rohamot és görcsöket kapott és ezért a bíróság nem is kérdezte meg, hogy megnyugszik-e az ítéletben, vagy felebbez ellene. A bíróság kedden tehát már nem fejezhetette be a tárgyalást és ezért tegnap délelőtt folytatta.

Grigorjev Mihajlot tegnap délelőtt ismét felvezették a fogházból a tárgyaló terembe, ahol Gomirac Vojiszláv tanácselnök megkérdezte, hogy megnyugszik-e az ítéletben, vagy pedig felebbez ellene. Grigorjev Mihajlo kijelentette, hogy felebbez az ítélet ellen, mert a büntetést súlyosnak tartja.

Grigorjev Mihajlo ezután arra kérte, az elnököt, hogy adja át neki Szloveckaja Galina fényképét, amely az akták között van. A törvényszék azonban nem teljesítette Grigorjev ezen kérését azzal az indoklással, hogy egy nős férfinak és családapának nem adhatják ki egy leány fényképét.

Grigorjev ezután azt kérte a bíróságtól, hogy állítsák azon orosz bíróság elé, amely orosz tisztok felett ítélezik, természetesen a bíróság elutasította ezt a kérelmet. Grigorjev még újabb adatokat akart előterjeszteni védelmére, a bíróság azonban ezt sem vehette tudomásul, hanem utasította Grigorjevet, hogy az újabb anyagot terjessze a feljebbviteli bíróság elé.

Öt év helyett tizenkét év fegyház

A feljebbviteli bíróság felemelte egy sombori testvérgyilkos büntetését

A novisadi feljebbviteli bíróság büntetőtanácsa tegnap dr. Aranicki Sztankó tanácselnök elnöke alatt egy sombori testvérgyilkos bűnügyét tárgyalta. A vádat dr. Nikolics Richard főügyész helyettes képviselte.

A vádirat szerint Slijukics Milán sombori lakos 1923. október 20-án gyilkossági szándékkal késével többször mellbe szurta saját öccsét Slijukics Mitát és ezen szurások által olyan súlyosan megsebesítette, hogy néhány nap múlva meghalt.

A testvérgyilkosságot a sombori törvényszék tárgyalta és Slijukics Milánt halált okozó súlyos testi sértés bűntettében mondotta ki bűnösnek és ezért 5 évi börtönrre ítélte. A sombori

törvényszék ítélete ellen egy a sombori ügyész, mint a vádlott és védője is felebbezést jelentett be.

A felebbezési bíróság tegnapi tárgyalásán az ügyész gyilkosság büntetésében kérte elítélni a vádlottat.

A feljebbviteli bíróság ítéletében megváltoztatta a sombori bíróság ítéletét, mert úgy találta, hogy Slijukics Milán büntette nem halált okozó súlyos testi sértés, hanem emberölés és ezért tizenkét évi fegyházra ítélte a testvérgyilkos Slijukics Milánt.

FÉRFI FÜRDŐRUHÁK D. 38-tól felfelé,
NŐI FÜRDŐRUHÁK D. 48-tól felfelé
KLEIN JENŐNÉL
864 Novisad, Jevrejska u. 13. 1-0

Komoly a marokkói helyzet

Katonai cenzura Franciaországban — A franciák tekintélyes veszteségeket szenvedtek Marokkóban

Páris. A francia csapatok helyzete Marokkóban igen komoly. A francia jelentések ugyan igyekeznek megnyugtatót a francia és külföldi közvéleményt az a tény azonban, hogy a francia minisztertanács elrendelte a katonai cenzurát, azt bizonyítja, hogy a megnyugtató francia jelentések nem mindig megbízhatók. A francia kormány azzal magyarázza a katonai cenzurát, hogy így fogják megakadályozni, hogy a lapokban közlések jelenjenek meg arról, milyen marokkói kikötőbe érkeznek francia csapatok, milyen erőket mozgósít a francia parancsnokság a marokkói fronton, milyen csapat-eltolásokat hajt végre, és milyen operációs előkészületeket tesz.

A távirati forgalom erős redukálásával és szigorú ellenőrzésével akarják elejét venni annak, hogy a párisi lapokban tulzott hírek jelenjenek meg a marokkói eseményekről, de Painlevé is elég komolynak mondotta a marokkói helyzetet azért, mert az operációs front igen szélesre nyult ki és a front minden szakaszán nem lehet egyenlően alátámasztani, már pedig bajos kiszámítani, hol fognak támadni a rifkabilok, akik könnyű csapataikat gyorsan tudják a front egyik pontjáról a másikra dobni. Attól nem kell tartani, hogy a francia szakaszon is olyan súlyosak és hosszadalmasak lesznek a küzdelmek, mint a spanyol szakaszon, hiszen a francia csapatok és a francia vezetés kvalitásban nagyon fölülte áll a spanyolnak. De azért számolni kell a marokkói felkelők nagy helyzeti előnyeivel és így megtörténhetik, hogy a marokkói hadjárat befejezése nem fog gyorsan és simán bekövetkezni.

A párisi Journal jelentése szerint a legközelebbi napokban nyolc gyalogzászlóalj és több üteg megy Marokkóba. A francia hadvezetőség ezeknek a nehézágyuknak érkezését várja, hogy megkezdje a rendszeres offenzívát. A légi rajok igen jó szolgálatokat tesznek, hatáson bombázva az ellenséges állásokat. Nem kicsinylendő veszteségeik voltak azonban az eddigi har-

cokban a franciáknak is. Fez, Mekinez és Rabat városokban katonai kórházakat rendeznek be. Nagy előkészületeket tesznek Abd el Krim táborában is, melyhez állandóan erősítések csatlakoznak a fellázított bennszülöttek részéről. A francia minisztertanács ma a marokkói hadműveletekkel foglalkozott.

Az Humanité-ben ma Bertrand kommunista képviselő cikket közöl, melyben azt állítja, hogy Abd el Krim 1923-ban titokban Párisban járt és Poincaré tárgyalta vele. A riff-vezér akkor csak a spanyolokkal állott harcban.

Hivatalosan közlik, hogy különböző csapatok parancsot kaptak, hogy tartsák magukat készenlétben a Marokkóba való utazásra. Így legelső sorban a XI. nehéz tüzérezredet mozgósították. Ezzel kapcsolatban azt is jelentik, hogy a rifkabil csapatok körülbelül tizenöt-ezer reguláris katonából állanak, akik kitűnően vannak felkészítve és német valamint orosz tisztok vezetése alatt állanak. Ezek a tisztok régebben a francia idegen-légióban szolgáltak és azután átszöktek Abd el Krimhez. A rifkabilok repülőgépek fölött is rendelkeznek, amelyeket német és orosz pilóták vezetnek. Mindezek a hírek eléggé mutatják, hogy Franciaország kénytelen így döntő lépésre elhatározni magát.

Háztulajdonos és lakó

Schiller Erzsébet novisadi kereskedőnő egy napon összeveszett háziasszonyával Csvorkovics Emiliával. E közben természetesen bőven ellátták egymást nem éppen diszító jelzőkkel. A veszekedés után Csvorkovics Emilia a novisadi járásbíróson beperelte Schiller Erzsébetet becsületsértés miatt, a Schiller Erzsébet viszont Csvorkovics Emiliát perelte be. A járásbíróson Markovics Relja járásbíró tegnap tárgyalta az ügyet és Schiller Erzsébetet, miután súlyosabb becsületsértő kifejezéseket használt 15 napi elzárásra és 200 dinár pénzbüntetésre, Csvorkovics Emiliát pedig, miután becsületsértő kife-

jezései nem voltak oly súlyosak 5 napi elzárásra és 100 dinár pénzbírságra ítélte.

Mérgezés vagy természetes halál?

Két héttel ezelőtt történt, hogy Karlsdorfon hirtelen meghalt dr. Bartos Árpád községi orvos, aki nemcsak a járásban, hanem azon túl is ismert személyiség volt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy Bartos természetes halállal halt meg, a nép szája azonban nem elégitette ki a hivatalos meghatározás, megindult a suttogás, a szóbeszéd és terjedt a gyanu, hogy Bartos mérgezés folytán hunyt el.

A felelőtlenül terjesztett gyanura tüzet tápláló olaj volt a községben pénteken bekövetkezett második haláleset, amely a nép szája szerint, ugyancsak gyanus körülmények között történt. A szóbeszéd úgy mondja, hogy Bartos Árpád orvos husvét előtti vasárnap Paunovics Milorad gyógyszerésszel az egyik karlsdorfi vendéglőben mulatott. Mivel a pálinkát gyengének találták, Paunovics a gyógyszerértárba sietett étherért, hogy megerősítsék vele a szeszt. Valószínű, hogy a sötétben összetévesztette az üveget és valamilyen lassan ható mérget hozott és öntött be a pálinkába, amelyből kettejükön kívül még egy harmadik személy is ivott, aki azonban kiköpte, mert rosszízűnek találta. Bartos két héttel korábban, Paunovics pedig — aki azóta betegeskedett — pénteken halt meg. A váratlanul bekövetkezett kettős haláleset és a korcsmai jelenet között összefüggést keresett a lakosság.

A gyanu a bünygyi hatóságok fülébe is eljutott, amelyek szigorú vizsgálat megindítását rendelték el. Tegnap délután ejtették meg a belackvai ügyészség utasítására a boncolást amelyet a törvényszéki orvos a vizsgálóbíró jelenlétében ejtett meg. A belső bél- és egyes gyomorrészeket kivették a testből és elküldték a beogradi vegytani intézetnek szoros megvizsgálás végett, hogy minden kétséget kizáró módon konstatálják a mérgezést vagy megdöntsék a mindinkább terjedő vádat.

Karlsdorfon és környékén nagy érdeklődéssel várják a vegytani intézet vizsgálatának eredményét.

Mész

elsőrendű, darabos legolcsóbban kapható nagyban és kicsinyben **Krajačević fatelepén** Novisad. Tel.: 165.

Megalakult

a sombori tőzsde ideiglenes igazgatósága

Somborból jelentik: Kedden érkezett meg Somborba a pénzügyminiszter leirata, amelyben megengedi a sombori terménnytőzsde felállítását és felhívja az érdekelteket, hogy a szükséges előmunkálatokat tegyék meg.

A leirat alapján azonnal összeült a Bácsmezei Mezőgazdák Egyesületének és a sombori Lloydnak a kebeléből kiküldött közös bizottság és az engedélykírt bemutatása után megválasztották a tőzsde ideiglenes vezetőségét: Elnök: Csucics Dávid, alelnök: Lepedát Nikola, titkár: Müller Gyula, igazgatósági tagok: Faragó Dezső, dr. Vujics Brankó, Vljakovics József tanfelügyelő, Prokopy Imre, Grujics Vládó, Rácics György, Rác Emil, Grünbaum Nándor, Makarics István, Lázics Panta, Mójics István.

Az ideiglenes igazgatóság megállapította és elfogadta a tőzsde alapszabályait és a miniszter felhívásának megfelelően külön gyorsfutárral azonnal Beogradba küldte jóváhagyás végett. Az alapszabályok a következő belépési díjakat állapítják meg: Mezőgazdák 50 holdig 100 dinár, száz-kétszáz holdig 200 dinár, kétszáz holdon felül 600 dinár. Kereskedők és iparosok 500, bankok és részvénytársaságok 1000 dinár. A belépési díjak fele az első évi tagsági díj javára megy.

Az igazgatóság albizottságokat küldött ki az üzletszabályzatok és a szokványos szabályzatok kidolgozására.

Az azonnal kibocsátott aláírási felhívásokat többen, mint százan írták alá.

HIREK

A fürdőpark — éjjel

A tölgyek zöld lombjai rejtelmesen suttognak, itt-ott árnyak és szilhuettek suhannak el, misztikus kakophonikák szólama kísértenek, a bokrok között, mint a jánosbogárka ragyogása csillannak fel apró tüzek fényei. Szinte költői ihlet szállja meg az embert, ha esténként odavetődik a zöld lombok misztikus csendjébe, a park puha pázsitjára. Poétáknak való hely, akik a sötétség imádjói. Liliomnak, nöpecdzónak és embereknek, akik a sötétben szeretnek halászni. Cselédeknek, akik a félhomályt osztják meg homályos felükkkel. A poézis és a reális kémiai összetétele. Emberi kísérletnyulak alkalmi veszthelye. Apacsok és rapcsok sleeping carja. Ez a fürdőpark éjjel! Még a „lucida intervallák” is hiányzanak, mert nincs fény, mely az intervallumokat megvilágítsa, nincs világitás, mely a komor sötétség rejtelmébe bevilágítana. Ha meleg májusi éjjelen a levegőre vágó közhőség a fürdőpark sötétjain akar végigmenni, visszaritad, mert nincs világitás, nincs egyetlen egy izzólámpa, mely a fürdőpark használatát az esti éjszakai órában is lehetővé tenné. A fürdőpark a város tulajdona s a város érdeke, hogy Novisad ezen gyönyörű parkja a közhőség részére hozzáférhetővé tétessék.

A városfejlesztési program egyik áramfejlesztési akadálya. Pedig csak egy kis jóakarát és ezen is lehetne segíteni. Világítsák ki a fürdőparkot, a bokrok között bujkáló sötét elemeket pedig tessék eljéki ki onnan. Hisz nem feltétlenül szükséges, hogy a fürdőparkot is azok fertőzzék meg, akik az utcasarkok éjjeli vámszedői. K. A.

— **A Novisadi Katolikus Olvasó és Gazdakör** f. évi május hó 21-én áldozó csütörtökön este 9 órakor társas vacsorát rendez, melyre a Kör tagjai és barátai hivatalosak. Egy teríték ára 25 dinár. A vacsorára előjegyzések eszközölhetők a Kör szolgádjánál valamint Kovács János, Palásthy Simon, Schimeticz Béla és Beck János tagoknál.

— **A BBB igazságügyi főnöke** Novisadon. Dr. Radisics Lázár az igazságügyi miniszterium BBB osztályának főnöke vajdasági inspekciónak utja alkalmával tegnap Novisadra érkezett.

— **Halálozás.** Szabó Pál nyug. zsalalji plébános életének 75. papságának 47. évében május 12-én este 9 órakor elhunyt. Temetése május 14-én délelőtt 9 órakor lesz Zsalaljon.

— **Beiratkozás az elemi iskolák első osztályába.** A novisadi tanfelügyelőség felhívja mindazon szülőket, akiknek gyermekei most jönnek majd az elemi iskolák első osztályába irasák be gyermekeiket május 1—15 közötti időben a lakásukhoz legközelebb levő elemi iskolába.

— **Sikkasztó állomásfőnök.** Stojkovic Zsivkó 24 éves beogradi születésű alibunári állomásfőnök 1922-ben 33.770 dinárt sikkasztott. A pancsevói törvényszék ezért két évi börtönre ítélte Stojkovic Zsivkót. Az ügyész és vádlott feleltek az ítélet ellen és így került az ügy a novisadi feljebbviteli bíróság elé. Az Aranički tanács a tegnapi tárgyaláson megállapította, hogy a sikkasztott összeg nem 33.770, hanem 16.000 dinár, az ítéletet azonban ennek ellenére is jóváhagyta.

— **A hitelezői védegyelet közgyűlése.** A novisadi hitelezői védegyelet vasárnap tartott közgyűlést, amelyen megválasztották az igazgatóság új tagjait: Frank Gyulát, Szadanicz Milorádot, Szegő Aladárt, Szanszki Konstantint, Lázics Sztankót, Kohn Gyulát, Hütter Arpádot, Hajós Gyulát és Abrahám Mórt, a felügyelőbizottság tagjaivá pedig Krajacsevics Györgyöt, Filip Györgyöt és Kena Györgyöt választották meg.

(x) **Gőzölt bűk és tölgydeszkák** mélyen leszállított árak mellett *Lišić Djurica ujjatelepén*, Temerini-ut, Csatorna tuli oldalon szerezhetők be. Telefon 306. 711-1-24

Virág Jóska

Írta: Illés Endre

A felhők eltisztultak az ólmos égről, a hólé is felszáradt lassan. És a reménytelen szerelem miatt a márciusi szél sem sirt már éjszakánként az ablakok alatt. Egy kékarany, egy óriási ernyő nyílt ki Szepesvár fölött: jött a tavasz.

Először jártam akkor fenn a hegyek között. S amikor leszálltam a vonatról: köröskörül parázslott már az április. A sárgára festett, kis állomás mögött úgy muzsikált, rengett, hivatott az ismeretlen város.

Tétován indultam meg a napsugarak ömlő arányában a ragyogó cél felé. Két lépésnyit sem juthattam azonban még előre, egy kisfiú került már valahonnan elé.

— A csomagot!... — ugrott a térdemem. — Viszem a csomagot...

Megálltam, mosolyogtam. — Nincs csomagom. — Csakugyan nem is volt.

A kisfiú csodálkozva mért végig: így is utazhatik valaki? De azután zavar nélkül folytatta:

— Akkor elkisérem!... — És egy pillanatra sem tört ellentmondást. — Ugyis idegen itt...

Csillogó szeme huncutkodva intezett az arcomba.

Virág Jóska volt. Meghajtottam a fejem: — Jól van... jól... De tudod-e legalább, merre van a Csönd-utca? Nagykomolyan bólintott: — Tíz perc múlva ott leszünk!

Előre sietett s én mosolyogva indultam meg a nyomában.

Már nyíltak kétdalt az akácok és a lefelé vezető uton Virág Jóska szíve is kinyílt előttem. — Egy kis zseblázam van! — magyarázta néhány nemes, tiszta szóval barátságunk okát.

S bizonyosképp rögtön ki is fordította egyetlen, üres kabátzsebének a belését.

Megnéztem: lyukas volt. — Csirip... csirip... — kacagott fölöttünk egy szemtelen veréb. Jóska felvágta a kalapját. — Szemtelen dög!

A veréb gunyolódva rebent tovább és a kalap nagyot huppant a nagy porban.

Néhány pillanatnyi szünet támadt. Fenn süttött a nap és körülöttünk, a tavaszi dél csobogó patakjában, aká-

(x) Rézgálic (kékű), raffia, ojtógummi Dimović-nál kapható. 1-3

— **Ki jelentette fel a bestiális apát?** Megirtuk, hogy egy németucai kömüves megbecstelenítette saját kiskorú leány gyermekét. Ezzel kapcsolatosan azt is megirtuk hogy a bestiális családapát Weisz Gyula gabonaügynök, németucai lakos jelentette fel. Mint most utólag értesülünk, nem Weisz Gyula németucai gabonaügynök hanem Weisz Gyula Musicki utca 11. számú lakos fejelentésére tartóztatta le a rendőrség a bestiális apát

— **Zita exkirályné életveszélyesen beteg.** Madridi lapjelentések szerint Zita exkirályné mellhártyagyulladásban súlyosan megbetegedett. Állapota életveszélyes és komoly aggodalomra ad okot.

(x) **Figyelem!** Ujból leszállított árak az összes főcikkeknél Dimović-nál.

— **Kivégzés volt Budapesten.** Budapestről jelentik: A rákosszentmihályi rablógylóskost, Molnár Toth Józsefet tegnap reggel 8 órakor kivégezték. Molnár Toth kivégzése volt az ujonnan kinevezett hóhérek, Goldnak első ténykedése.



Hölgyeknek nélkülözhetetlen

cok álltak. Illatosodott már egynéhány korai virág és a faágakkal átszőtt magasban körmöci aranyakká, ötszögletű érmekké és mindenféle régi kintűtetéssé szűrték a mozdulatlan levelek a nap ajándékozó kedvét. Aprók-nagyobb foltok csillogtak a piros homokkal feltöltött uton.

Jóska elkecseregetten sóhajtott. A veréb végre elrepült, a lyukas kabátzseb még mindig kilógott, a kalap is lenn feküdt a porban.

Mentünk tovább. Két perc múlva egy cukroskofához értünk. Inycsiklandozó csemegék kiáltottak ránk „megállj!”-t a kék ernyő alól.

Némi aprópénzzel könnyítettem végre a Jóska szívbeli keserűségén.

Harsogó diadalkiáltással rohant a kék ernyő alá. Odadobta a pénzt és tizfelé is markolt egyszerre. Fügét, marcipánt, mindenféle cukrokat. Egy pillanatra alatt mindenbe beleharapott.

Azután rám nézett. Kék szemei csillogtak, szőke fürtjei a homlokába hulltak, a kezét felemelte. Olyan ismerős volt ez a mozdulata, úgy hasonlított ebben a pillanatban valakihez: szinte megdöbbentem.

Hol láttam én már ezt az arcot? Mikor találkoztunk mi ketten? Egy szemhunyasnyira a saját gyerekkori képeim jutottak az eszembe? Én lennék az?

Amikor újra Jóska pillantottam: egy cukorsip volt éppen a szájában: beléfűjt.

Hangosat szólt a sip és nagyot lendült a két kis keze. Intett. Azután megfordult, átugrotta a sekély árkot. S mint az ifjúság, elrohant. Megkapta a pénzt: nem is volt értelme, hogy tovább kísérgessen. Futott a pajtásaihoz.

A nem várt üzlet után a kofa boldogan dörzsölte mellettem a kezét. Én fiatal barátom, Virág Jóska után néztem. Egy ismeretlen város előtt, idegen emberek között, a kezdődő tavaszban, egyedül maradtam. Messziről egy kis ideig még sebezgette füleimet a haladó sipszó. Mint az elmúlt évek visszhangjai: egy-két foszlány még felkeresett. Azután ez is elmaradt. És sohasem láttam többé viszont nevetőszemű kalauzomat, Virág Jóska, aki egy kis utcakölyök volt ugyan csak, de az is meglehet, hogy ő jelentette mindazt, ami lassan kihullt s elmaradzik az emberi életből.

A tavaszt.

BÖRKEZTYÜKET

85-90-100 dinárért kaphat FISCHER J. és FIA-nál, Kralj Petra ulica.

— **Szerb tanfolyam haladók számára.** A beltéri kath. kör a közóhajnak engedve egy második szerb tanfolyamot is nyit haladók részére. Tekintettel, hogy e tanfolyam vezetésére sikerült megnyerni Radulovity Brankó polgári fiúiskolai igazgatót, az ő ismert künő pedagógiai képzettsége s agilitása már előre is biztosítja e tanfolyam teljes sikerét. A tanfolyam folyó hó 16-án kezdődik, jelentkezni lehet a köri főtítkárnál.

— **Mennyi pénzt lehet külföldre kivinni.** A pénzügyminiszter rendeletet bocsátott ki, mely a devizákkal és valutákkal való kereskedelemre jogosított bank és bankbizományi vállalatoknak 6000 francia franknak megfelelő valuta eladását engedélyezi azok részére, akik Németországba, Ausztriába és Lengyelországba akarnak utazni.

— **Betiltották a budapesti lapok árusítását.** A novisadi rendőrséghez tegnap érkezett meg a belügyminiszter rendelete, mely szerint az összes budapesti napilapok, a „Világ” kivételével, elkobzandók. Ugyancsak tilos a magyarországi lapok terjesztése és árusítása. A szigorú interdictum alá a Szhinházi Életet is belevonták egyedül a Világnak lett megkegyelmezve. Mint értesülünk a magyarországi lapok elkobzását a subotícai lapterjesztő vállalat egyik zagrebi konkurrensé vitte keresztül.

Szhinház

A Nemzeti Szhinház műsora:

Csütörtök: A két gazember. A lelketlen (először).

Péntek: A háremben. A lelketlen. Szombat: Reggel, nappal, éjjel (először).

Vasárnap délután: A háremben. A lelketlen.

Vasárnap este: Reggel, nappal, éjjel. Hétfő: Reggel, nappal, éjjel.

A lelketlen. A nemzeti szzhinházban ma este Nusics Branisláv „A két gazember” című vígjátéka és Milosevics Momcsilo a beogradi nemzeti szzhinház helyettes-igazgatójának „A lelketlen” című drámája kerül színre. A főszerepeket Branáné és Krancsevicsné, valamint Brana, Dusanovics, és Jovánovics adják. A darabot Vesznics rendezi.

Sport

Megváltozik az olimpiai nap programja. A négy egyesület a szövetség határozatával szemben a következőképp állította össze a vasárnapi programot: Délután 3 órakor Vojvodina—Radnicski 5 órakor pedig NAK—Makkabi.

A NAK kérelmezte az alszövetséget hogy a Versecre kisorsolt NAK—Dusan Silni mérkőzést Beogradba játsszák le, mivel a hét közepén nem tudja kimenteni a novisadi egyesület 2—3 napra (ennyi kell a verseti utazáshoz) játékosait. Kíváncsian várjuk most a szövetség határozatát.

Zágráb—Beograd mérkőzést nem vasárnap, hanem valószínűleg 28-án játsszák le Beogradban. 17-én a BSK—Jugoszlavia játszik az olimpiai alap javára.

A június 6., 7 és 8-án eldöntésre kerülő „Csika Dácsó serleg körmérkőzése” az ország legjobb klubcsapatjai adnak egymásnak találkozót. Állítólag a spliti Hajdukon és a subotícai Bácskán kívül a zagrebi Gradjanski is biztosítva van. Nyolcadikán egy nagyszabású majális rendeznek a résztvevő csapatok tiszteletére a BSK pályán.

A novisadi Radnicski nagy apátussal látott csapata organizálásához. A közeli napokban néhány újabb játékost igazoltatnak úgy, hogy egyelőre számító ellenfelei lesznek a többi egyesületeinknek.

A legöregebb magyar football-egylet a BTC az idén ünnepli 25 éves jubileumát. Kellemetlenül befolyásolja az ünnepeket, hogy éppen az idén esik ki a hajdan oly erős egyesület az első osztályból.

A Novisadi Kerékpár Egylet ma csütörtökön igen fontos ülést tart. Tárgy: a további kirándulások és a júliusi országos verseny rendezése 3 távon. Minden kerékpáros ott legyen. Helyiség Kopolovics éterem mellékhelyisége Futaki utca 38.

Innen-onnan

A világ első légi mozija. Amerikában már túlhaladt technikai vívmány az, hogy a hatalmas expresszvonatokon mozielőadások vannak és rendes mozielőadások keretében igyeksenek megrövidíteni a husszu utazások fáradalmait. De a technika rohamos haladásának korában is egészen fantasztikusnak látszik az a hír, amely a napokban jelent meg egyik angol moziszaklapban. A hír szerint a legközelebbi időben Angliának egyik legnagyobb léghajója a London melletti Croydon repülőtérrel nagy körrepülési turára indul. Ezen a turán résztvesz tizenhét angol hírlap tudósítója is. A körrepülési turának azonban az a legnagyobb szenzációja érdekessége, hogy a hír szerint a reptélt egybekapcsolják egy egészen újszerű filmbemutató előadással. A turán résztvevő angol hírlapíróknak ugyanis repülés közben be fogják mutatni a jövő évi filmszezon egyik legnagyobb attrakcióját „Az elveszett világ” című filmet, amelyet Conan Doyle hasonló című világhírű regényéből vettek filmre. A léghajó már

készen várja az indulást. A léghajón hatalmas fehér vászonlap van kifeszítve és ezen a következő felírás olvasható: „A világ első légi mozija. Bemutatásra kerül Conan Doyle világhírű regénye nyomán készült film: Az elveszett világ”. A mozielőadás összekötött körrepülést tura iránt érthető nagy az érdeklődés egész Angliában.

Rómában kiásták a Mars Ultor templomának romjait. Róma születésnapján Cremonesi szenátor, kormánybiztos bemutatta a külföldi újságíróknak a legutóbbi római ásatások eredményeit. A Jupiter Capitolinus templomának romjaiból csak nagyon keveset sikerült épségben napvilágra hozni. Sokkal sikeresebb volt a munka az Augustus-fórum kiásásánál. Szabadon áll most már az a hatalmas kőfal, amely az Augustus-fórumot a Suburrától, a szegények városrészétől választotta el. E kőfal fogta fel a Suburra lármáját és gyakori tűzveszedelmét. Plinius a valaha látott épületek közül a legpompásabbnak Mars Ultor templomát nevezi meg. E templomból sikerült a lépcsős feljárt, az oszloptartókat megtalálni, továbbá egy kilyukasztott hatalmas márványtáblát. A lyukakból arra lehet következtetni, hogy valószínűleg erre volt erősítve az a bronztábla, amelyről a híres római író „Mirabilia Urbis Romea” című művében megemlékszik. Találtak még germán emberfejeket is, amelyek a Drusus és Germanicus diadalveiről származnak, azonkívül hatalmas, másfélzseres életnagyságu kőszobrok részleteit, korinthusi oszlopfejeket és még sok remek töredéket, amelyekből az Augustus-fórum nagyszerűségére lehet következtetni.

Nincs többé kleptománia. A francia kriminálpszichológusok kongresszusán szenzációs feltűnést keltett egy fiatal francia orvosnak dr. Antheaumenak az előadása, aki hosszas megfigyelések és tanulmányok alapján kimutatta, hogy a kleptománia, mint betegség nem létezik és nem is létezett soha. A kleptomániát ezelőtt néhány évtizeddel egy Mangan nevű francia orvos „fedezte” fel és az orvosi szakirodalomban annak idején komolyan foglalkozott is Mangan tanaival, amelyek a kleptomániát idegbetegségnek minősítették. Most dr. Antheaume és kitűnő munkatársa Rouges de Foursac, a híres francia ideggyógyász, felülvizsgálták Mangan megállapításait és arra az eredményre jutottak, hogy Mangan tévedett. Ideggyógyintézetekben és a párisi ördültek házában öt év alatt több mint háromszáz kleptomániás beteget — többnyire nőket — figyeltek meg és szinte kétséget kizáróan megállapították, hogy ezeknek az asszonyoknak a helye nem ideggyógyintézetben, hanem a börtönben van.

Tőzsde

Chicago terménytőzsde

1925 május 13, 10 óra

Buza	Tengeri
Május 163.50	Május 115.—
Julius 151.—	Julius 117. ⁷ / ₈
Szeptember 143. ¹ / ₈	Szeptember 115. ¹ / ₈

Irányzat: buza szilárd; tengeri változó (Avala)

Novisadi terménytőzsde

1925 május 13. (Hivatalos jegyzések)

Buza	Tengeri
bácskai 75-76, 2% kötés 480, 100 mm	
bácskai kötés 197.50, 200 mm	
bácskai V, csatornai kötés 205, 4000 mm	
bácskai V-VI, kötés 205, 1000 mm	
bácskai dunai hajó kötés 210, 5000 mm	
szerémi d.kassza kötés 202.50, 150 mm	
Buzaliszt	
bácskai nullás g g kötés 700, 100 mm	
bácskai 2. kenyérl. kötés 650, 100 mm	
kenyérliszt 5. sz. kötés 600, 100 mm	
kenyérliszt 6. sz. kötés 550, 100 mm	
bácskai nullás g kötés 700, 100 mm	
bácskai kenyérliszt kötés 440, 100 mm	

Irányzat: nyugodtabb

MÁJUS

14

Csütörtök

Küldje be előfizetését!!

Tisztelettel felkérjük a vidéki, hátralevőben levő előfizetőinket és viszont-elárúsítóinkat, hogy az egyidejűleg megküldött felszólításunkon jelzett összeget forduló postával utalványozni sziveskedjenek, nehogy a lap további küldését kénytelenek legyünk beszüntetni. Teljes tisztelettel

„Délbácska” kiadóhivatala.

— A Novisad—Kamenica közötti helyihajó nyári menetrendje. A Guttman és Frank-cég Novisad—Kamenica között közlekedő helyihajójának nyári menetrendje, amely május 6-án lép életbe, a következő: Kamenicáról indul 5, 8, 10, 14, 15:30 és 19 órakor. Novisadról indul 6, 9, 12, 15, 17 és 19:30 órakor. Vasár- és ünnepnap délután a szükséghez képest a menetrenden kívül is közlekedik a hajó.

DUNA VIZÁLLÁSA

Május 6-án reggel	—	369
Május 7-én	—	381
Május 8-án	—	392
Május 9-én	—	400
Május 10-én	—	402
Május 11-én	—	404
Május 12-én	—	403
Május 13-án	—	398

Piaci árak május 13-án:

Vágómarha la	—	10.—11.50
Borjú	—	14.—15.—
Sertés	—	13.—15.—
Malac 4—6 hetes	—	500.—650.—
Bárány	—	9.—12.—
Vágott hal	—	40.—
Hal	—	28.—30.—
Hal, apró	—	15.—16.—
Hizott lud	—	20.—22.—
Sovány lud párja	—	170.—200.—
Kacsa párja	—	90.—
Pulyka kiló	—	17.—
Csirke, rántani való	—	40.—50.—
Tojás	—	1.—
Muhar széna	—	1.—
Szalma	—	—50

Szerkesztésért felel: TOMAN SANDOR
Kiadó: „DÉLBÁCSKA” lapkiadóvállalat

Apró hirdetések.

HARMONIUM esetleg ZONGORA bérbe, vagy megvételre kerestetik. Ajánlatokat az ár megjelölésével „Muzika” jellegre a kiadóhivatal közvetít. 858—1—2

2 kvadrát HERE és két fejős KECSKE eladó Darányi-telepen, III. csoport 68. sz.

HIRDETÉSEK

Ügyes gyakornok

jó kézírással és német és szerb nyelvtudással, iroda részére kerestetik. Irásbeli ajánlatok

STOLZ HENRIK FIAI
860 Novisad, intézendők. 1—3

Figyelem! Vadászok! Figyelem!

Mielőtt fegyvert vagy bármilyen e szakmába eső árut akar venni, vagy javítást eszközölni, forduljon teljes bizalommal

IRSAY JÓZSEF

puskaműveshez, Petrovaradin, Filipovič ulica 23. szám (a posta mellett.)

Nagy raktár mindenféle fegyver és revolverekben. — Elvállal mindenféle javítást, úgymint: új cső és távcső szereléseket, új agy készítését, barnítást, márványozást **jótállás mellett.** Vadásztársaság tagjainak nagy **árengedmény,** úgy áruban, mint javításokban. — Királyi löporeladás!

Kanász fiut

863 1-2
keresek. Cim: Darányi-telep II. 50.

Egy negyed hold

telepet megvételre keresek. Ajánlatokat legolcsóbb ár megjelölésével

Schmolka hirdetőiroda

Novisad, Futoska ulica 2. továbbit. 861—1—2

Mérlegképes főkönyvelő

vállal mérlegkészítést, könyvlefejtést, elhanyagolt könyvek rendbehozását, üzletek, vállalatok liquidálását, állandó órákönyvelést s a könyvvitelnek gyakorlati tanítását. 818 Cim a kiadóban. 1-8

ÖSSZECSUKHATÓ

KERTISZÉREK

kaphatók és egyéb polgári butorok

Lenkey asztalosnál

NOVISAD,

Uspenzka u. 12. szám. 806—1—8

FOJT kalapfestő intézet

NOVI SAD,

Njegoševa ul. (volt Andrássy u.) 9.

Olcsó szalmakalapok

nagy választékban.

Vizont eladók

forduljanak bizalommal cégemhez

Tanuló leány felvétetik.

Mérnökök és építészek részére alkalmas

Másoló (copier) gépek

70×90 cm. nagyságban, vastag filsbetéttel, 7 mm. üveglappal, azonnal eladó. Bővebbet a kiadóban.

Takács és Klir

gépműhely és fémöntőde
Novisad, Jovan Aranyieva
(Damjanich) u.

8.

Elvállal mindenféle gőzgép, motorjavítást. — Új szalmarázó, törekrázó tengelyek és fémcsapágyak úgy nyers, mint megmunkált állapotban való elkészítését a legjutányosabb áruban. 740—1—3

Vojvodina legfőbb sofőriskolája

Mindennapi előadások és praktikus autó-, valamint traktor-kezelési gyakorlatok. Szóbeli és írásbeli felvilágosításokkal szolgál:

Pešenjanski, Novisad

Madjarska ulica 53. 854

Autógarázs—Soffőriskola. 1-3

NAGYFEJŐ

NOVI SAD, JEVREJSKA 9.

Előnyömda, himzőterem és gombáthuzás. Legújabb függöny, stor s fehérnemű minták

Vásár-hirdetmény.

A novisadi országos állat és kirakodó vásár 1925. május 16., 17. és 18-án a Pirosi-uton a református temető mellett fog megtartani, melyre mindenféle állatnak vérszentes helyről leendő felhajtása szabályszerű marhalevéllel megvan engedve.

Minden iparos és kereskedő, valamint az utazó iparosok és kereskedők, akik elárúsítás céljából jönnek a vásárra, kötelesek iparigazolványukat magukkal hozni. Akik iparigazolványukat nem hozzák magukkal, azoknak nem fog megengedtetni az árusítás a vásáron.

Ez a rendelet úgy az idegenekre, valamint a helybeliekre is vonatkozik.

Az árusító helyek kiosztása és ellenőrzése végett a vásárra jövő minden iparos és kereskedő köteles iparigazolványát a vásári hatóság felhívására felmutatni.

Akinek nincs iparigazolványa, az nem kap elárúsító helyet a vásáron.

A vásártéren senkinek sem szabad árusító helyét elfoglalni, míg azt a vásár rendezésével megbízott tisztviselő meg nem határozza.

Novisad szab. és kir. város rendőrkapitányi hivatal, 1925. május 1-én.

Főkapitányi hivatal.

Határozat.

A rendőrfőkapitányi hivatal a városi tűzoltó szabályzat 22. §-a alapján a következőket rendeli el:

Ha a tűzoltó autók tűzhöz ki vonulnak, szirénával vagy kürttel adnak jelet, és alkalommal az összes közlekedési eszközöknek ki kell térni előlük az ut jobb oldalára és addig ott maradni, amíg az autók nem mennek el.

Ezt azért kellett elrendelni, mert a kocsik és autók szabálytalanul közlekednek és ezáltal megakadályozzák a városi tűzoltóság gyors és szabad mozgását, ami által egyrészt az utca forgalmát veszélyeztetik, másrészt pedig a tűz gyors eloltása elé gördítenek akadályokat.

Az ezen rendelet ellen vétőket az 1879. évi 40. t. c. 141. §-a alapján fogják megbüntetni.

Novisad város rendőrfőkapitányi hivatala 1925. április 24.

Mihaldzsics
rendőrfőkapitány.

Ha még nem ismeri,

ugy saját érdekében 1 levelező-lapon kérjen azonnal mutatványszámot

A MUNKA

című gazdasági és ipari szaklapból, melynek nagyszámú cikkeit a gazdasági és ipari gyakorlat legjelesebb szakemberei írják. A lap 12—16 oldal terjedelemmel vasárnaponként jelenik meg. Előfizetési ára egész évre 60 D. Hirdetési rovata minden más lapénál olcsóbb és eredményesebb. Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Subotica, Ciril Metod trg 6. sz.

1—0